

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 20 (1902)
Heft: 273

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 18.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2^{te} Semester . . . 3.
Ausland: Zuschlag des Ports.
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6.
2^e semestre . . . 3.
Étranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Er erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Festtage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paratt 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiaselle (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

Inhalt — Sommaire

Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Schweizerische Emissionsbanken: Notenverkehr; Monatsbilanz; Generalmonatsbilanz. — Banques d'émission suisses: Mouvement de billets; Bilan mensuel; Bilan général mensuel. — Production et consommation de la soie. — Amerikanische Eisenbahnen.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Die in den Schweiz. Handelsamtsblättern Nr. 255, 258 und 261 vom 4., 7. und 9. Juli 1902 publizierte Aufforderung zur Vorlage der Obligationen Nr. 26 und 143 vom Jahre 1890 (nicht 1900), nebst Coupons vom 30. März 1901 ff. des Hypothekendarlehens I. Ranges von Fr. 300,000 der Thunersee-Beatenbergbahn wird hiermit widerrufen und das bezüglich dieser Wertpapiere eingeleitete Amortisationsverfahren aufgehoben.
Bern, den 16. Juli 1902.

(W. 61)

Der Gerichtspräsident III: Largin.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Schlosswyl (Bezirk Konolfingen).

1902. 15. Juli. Fridolin Stüssi, von Linthal (Glarus), und Johann Scheuner, von Oberbalm (Bern), beide wohnhaft in Tägertschi, haben unter der Firma Stüssi & Scheuner in Tägertschi eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem heutigen Tage beginnt. Natur des Geschäftes: Liegenschaftsvermittlungen und Agentur. Geschäftslokal: in Tägertschi.

Nidwalden — Unterwalden-le-bas — Untervaldo basso

1902. 15. Juli. Die Firma Karl Engelberger in Stans (S. H. A. B. Nr. 188 vom 6. Juli 1896, pag. 779) hat die Natur ihres Geschäftes geändert in: Buchdruckerei, Buchhandlung, Papierhandlung und Postkartenverlag. Dieselbe erteilt Prokura an Karl Engelberger, Sohn, in Stans.

Appenzel A.-Rh. — Appenzel-Rh. ext. — Appenzello est.

1902. 15. Juli. Die Genossenschaft unter der Firma Waldbauverein untere Fabrik in Herisau (S. H. A. B. Nr. 54 vom 12. März 1891, pag. 222 und Nr. 273 vom 29. September 1896, pag. 1124) hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 7. Juni 1902 aufgelöst; die Firma ist nach bereits beendigter Liquidation erloschen.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1902. 14. Juli. Die Firma J. Egli-Erb, Uhrenhandlung, in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 305 vom 2. September 1901, pag. 1218) wird mit 31. dieses Monats infolge Aufgabe des Geschäftes erlöschen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano.

1902. 15. luglio. La ditta «Luigi Brusotti», in Milano (Italia) (ditta di commercio individuale; titolare, Luigi Brusotti fu Carlo, di Milano suo domicilio; inscritta nel registro di commercio di Milano) ha stabilito in Lugano, oggi 15 luglio 1902, una succursale sotto la ragione Luigi Brusotti succursale di Lugano. Il solo proprietario della ditta ha il diritto di rappresentare la succursale. Genere di commercio: Vendita e lavorazione di vetri, cristalli e specchi.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Nyon.

1902. 14. juillet. La raison A. Goncerut, à Grens (F. o. s. du c. du 19 janvier 1891, page 42), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Genf — Genève — Ginevra

1902. 14. juillet. Les suivants: Pierre-Hippolyte Teilliet, d'origine française, domicilié à Plainpalais, et Jean-Marius Philip, d'origine française, domicilié à Genève, ont constitué à Genève, sous la raison sociale P. Teilliet et J. Philip, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} juillet 1902. Genre d'affaires: Fabrique et commerce de ganterie. Locaux: 26, Rue du Marché.

14. juillet. Suivant procès-verbal signé de tous les actionnaires présents, la société anonyme ayant pour titre Société anonyme de l'Agence de publicité Haasensteln et Wegler, dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 30 décembre 1890, page 910; 11 juillet 1895, page 748, et 14 février 1900, page 220), a, dans son assemblée générale du 27 juin 1902, modifié l'art. 35 de ses statuts. Cette modification n'apporte aucun changement aux publications précédentes. En outre, l'assemblée a appelé aux fonctions d'administrateur: Henry Georg, négociant, domicilié à Genève, en remplacement de Ant. Mc. Cherbuliez, décédé.

14. juillet. La maison François Bey, inscrite à Genève, pour un café (F. o. s. du c. du 25 septembre 1883, page 920), a transféré, dès le 15 juin 1902, son domicile commercial, 17, Place Longemalle, à Genève, où elle continue pour l'exploitation de l'«Hôtel de la Cigogne» et café-restaurant.

14. juillet. Suivant statuts adoptés le 1^{er} février 1902, il a été constitué, sous la dénomination de Chambre syndicale des Ouvriers vitriers, encadreurs et fabricants de stores du Canton de Genève, une société régie par le titre 28 du C. O., qui a pour but de s'occuper des intérêts des membres de cette profession. Son siège est à Genève. Tout membre de la corporation a le droit de faire partie de la société. Il sera perçu un droit d'entrée de fr. 1 et une cotisation mensuelle de fr. 0.50. Les démissions volontaires s'envoient par écrit au comité, on sort aussi de la société par exclusion dans les cas prévus aux statuts. L'administration de la société est confiée à un comité de 7 membres, nommés pour une année, à la majorité des membres de la société. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président, du secrétaire et du trésorier. Les convocations aux assemblées sont faites par avis postaux. Il n'est rien prévu dans les statuts en ce qui concerne la responsabilité personnelle des sociétaires à l'égard des engagements sociaux. En cas de dissolution de la société, la dernière assemblée générale statuera sur le mode d'emploi des fonds disponibles. Le président est F. Gros; le secrétaire: François Bianco, et le trésorier: Jean Casetti, tous trois domiciliés à Genève.

14. juillet. Dans son assemblée générale du 16 janvier 1902, la société dite La Pédale de St. Gervais, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 19 août 1898, page 992), a renouvelé son bureau comme suit: Jean Mosbrucker, président; Max Burgi, secrétaire, tous deux à Genève, et Jules Nolé, trésorier, à Plainpalais, lesquels engagent la société par leur signature collective.

14. juillet. La raison Louis Scola, achats et ventes de produits alimentaires et coloniaux, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 27 août 1900, page 1181), est radiée d'office ensuite de faillite du titulaire, prononcée par jugement du tribunal de première instance de Genève, en date du 3 courant.

Notenverkehr zwischen den schweizerischen Emissionsbanken Mouvement de billets entre les Banques d'émission suisses im Monat Juni 1902 — au mois de juin 1902.

Ordnungs-Nr. N ^o d'ordre	Banken — Banques	Erhaltene eigene Noten	An die emittirende Bank ge- sendete Noten
		Progres billets reçus	Billets expédiés à la Banque qui les a émis
		Fr.	Fr.
1	St. Gallische Kantonalbank	220,500	90,600
2	Basellandschaftliche Kantonalbank	39,750	10,550
3	Kantonalbank von Bern	210,750	1,368,950
4	Banca cantonale ticinese	28,500	—
5	Bank in St. Gallen	905,900	—
6	Crédit agricole et industriel de la Broye	14,450	12,950
7	Thurgauische Kantonalbank	81,950	61,800
8	Aargauische Bank	74,800	—
9	Toggenburger Bank	22,450	29,450
10	Banca della Svizzera italiana	84,200	1,700
11	Thurgauische Hypothekenbank	18,800	9,100
12	Graubündner Kantonalbank	84,150	15,950
13	Luzerner Kantonalbank	126,000	158,850
14	Banque du commerce	846,800	205,750
15	Appenzel A.-Rh. Kantonalbank	62,700	10,150
17	Bank in Basel	882,100	121,500
18	Bank in Luzern	81,450	75,650
21	Zürcher Kantonalbank	198,900	1,110,500
23	Bank in Schaffhausen	75,900	14,100
24	Banque cantonale fribourgeoise	22,750	100
26	Banque cantonale vaudoise	291,050	87,400
27	Ersparniskasse des Kantons Uri	22,650	2,200
28	Kantonale Spar- und Leihkasse von Nidwalden	17,650	1,350
30	Banque cantonale neuchâtoise	119,950	—
31	Banque commerciale neuchâtoise	161,350	24,800
32	Schaffhauser Kantonalbank	52,250	11,550
33	Glarner Kantonalbank	48,650	44,250
34	Solothurner Kantonalbank	120,850	68,150
35	Obwaldner Kantonalbank	17,850	26,100
36	Kantonalbank Schwyz	68,200	45,650
37	Credito Ticinese	45,850	51,650
38	Banque de l'Etat de Fribourg	104,400	6,700
39	Zuger Kantonalbank	36,950	16,100
40	Banca popolare di Lugano	99,100	7,100
41	Basler Kantonalbank	57,800	2,350
42	Appenzel I.-Rh. Kantonalbank	150	—
	Total	8,681,500	8,681,500
	Mai — mai	5,283,500	5,283,500
	April — avril	2,909,400	2,909,400
	März — mars	4,694,950	4,694,950
	Februar — février	11,841,550	11,841,550
	Januar — janvier	9,121,800	9,121,800
	Durchschnitt des II. Semesters 1901 Moyenne du II ^e semestre 1901	8,940,950	8,940,950

VI. Monatsbilanz 1902 der Schweizerischen vom 30.

V^{me} Bilan mensuel de 1902 des banques du 30

Aktiven

Nr.	Firma — Raison sociale	Kassa — Caisse								Disponibles Guthaben — Créances à vue						Wechselorderungen				
		Gesetzliches Metallgeld ¹⁾ a.		Eigene Noten in Kasse		Noten anderer schweizer. Bm.-Banken ¹⁾ b.		Uebrig Kassa-bestände ¹⁾		Emissions-Banken u. Zweiganstalten		Korrespond-Debitoren		Diverse ¹⁾		Schweizer-Wechsel ¹⁾		Wechsel auf das Ausland		
		Espèces ayant cours légal ¹⁾		Propres billets en caisse		Billets d'autr. banques d'étr. suisses ¹⁾		Autres valeurs en caisse ¹⁾		Banques d'émission et succursales		Correspondants débiteurs		Divers ¹⁾		Effets sur la Suisse ¹⁾		Effets sur l'étranger		
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.		
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	6,968,650	—	347,700	—	517,356	42	114,206	11	33,992	78	767,937	13	—	—	—	8,181,865	68	529,375	60
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	931,260	—	17,350	—	93,292	50	13,909	80	23,429	83	721,332	88	—	—	—	2,994,889	38	—	—
3	Kantonalbank von Bern, Bern	10,088,560	—	968,100	—	2,456,271	30	197,661	08	10,264,719	37	60,555,486	91	—	—	—	11,909,915	58	2,414,379	97
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	895,780	—	37,100	—	58,800	—	148,408	44	537,782	79	1,777,517	84	340,751	23	—	1,352,241	96	1,931,426	90
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	7,863,895	—	1,196,750	—	940,639	56	9,181	44	16,558	95	332,667	33	—	—	—	7,070,721	57	1,746,823	89
6	Crédit agr. et indust. de la Broye, Estavayer	461,230	—	18,850	—	33,350	—	5,795	92	193,498	19	26,582	10	4,965	65	—	885,774	91	—	—
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden	2,561,835	—	38,850	—	181,541	25	198,902	65	896,868	85	624,352	79	—	—	—	4,744,010	92	2,787,060	91
8	Aargauische Bank, Aarau	3,082,130	—	83,100	—	109,139	—	45,401	10	77,647	44	811,267	23	60,113	30	—	4,498,467	25	627,256	67
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	514,355	—	25,050	—	256,263	75	144,156	40	3,006,401	50	1,723,324	25	871	52	—	4,123,559	06	639,311	68
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	920,160	—	5,350	—	44,735	64	69,838	83	123,470	94	1,800,501	80	23,920	80	—	3,151,993	92	1,048,888	70
11	Thurg. Hypothekenbank, Frauenfeld	654,640	—	83,800	—	106,012	90	89,838	25	101,666	50	257,355	90	—	—	—	537,675	70	107,112	30
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	1,836,780	—	104,750	—	115,274	40	17,366	46	251,519	26	153,266	33	94,065	84	—	7,662,288	20	—	—
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	3,035,150	—	155,000	—	657,650	41	66,956	68	2,404,813	81	138,097	33	78,930	87	—	5,085,095	19	428,373	90
14	Banque du commerce, Genève	9,746,165	—	213,150	—	590,623	40	16,295	10	962,854	95	457,000	85	1,050,276	85	—	17,170,543	55	2,390,088	75
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau	1,406,825	—	22,400	—	107,678	80	46,265	99	116,166	71	28,840	05	—	—	—	2,623,925	54	89,016	45
17	Bank in Basel, Basel	10,596,510	—	212,250	—	84,915	20	91,994	43	742,127	69	954,482	72	1,279,478	90	—	12,638,872	78	4,515,777	45
18	Bank in Luzern, Luzern	2,264,400	—	35,450	—	187,321	60	177,695	63	25,114	66	250,184	39	—	—	—	2,434,373	61	64,300	45
19	Zürcher Kantonalbank, Zürich	16,343,070	—	428,800	—	1,641,553	—	95,619	95	19,364,160	56	1,083,079	88	—	—	—	35,387,923	79	12,657,606	15
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	1,667,130	—	78,550	—	51,087	64	83,870	17	83,577	05	365,067	09	23,934	76	—	909,398	10	74,388	17
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	539,100	—	10,750	—	125,395	45	13,203	75	50,219	70	536,232	40	—	—	—	1,571,002	29	—	—
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	5,002,540	—	812,900	—	174,222	50	49,213	03	1,687,999	50	1,186,402	85	329,431	50	—	22,609,595	09	58,128	56
27	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altdorf	685,675	—	58,800	—	98,650	—	7,686	02	219,560	59	98,232	82	—	—	—	141,796	55	—	—
28	Kant. Spar- u. Leihkasse v. Nidwald, Stans	466,680	—	17,200	—	68,537	90	7,838	92	84,406	86	46,478	85	—	—	—	500,721	80	66,350	—
30	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	3,298,865	—	181,100	—	657,753	99	21,612	27	2,188,061	24	4,901,271	45	—	—	—	5,737,866	80	4,318,594	70
31	Banque comm ^e neuchâteloise, Neuchâtel	3,315,545	—	64,250	—	99,997	75	7,075	95	812,938	53	419,267	87	100,110	06	—	6,017,964	68	512,158	60
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	1,266,000	—	49,450	—	192,363	40	20,826	79	12,091	94	120,515	77	30,873	20	—	1,013,920	16	44,057	09
33	Glerner Kantonalbank, Glarus	1,147,750	—	14,800	—	34,737	15	25,184	90	58,118	60	638,394	22	—	—	—	1,389,182	47	56,289	63
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	3,367,435	—	109,700	—	303,759	70	33,856	93	60,851	41	808,823	65	48,019	21	—	3,759,446	41	7,464	34
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	473,970	—	47,700	—	31,239	60	2,081	33	264,281	20	138,539	45	—	—	—	393,088	16	—	—
36	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	1,394,580	—	71,850	—	29,063	25	22,634	46	243,881	72	320,933	14	—	—	—	959,134	53	431	60
37	Credito Ticinese, Locarno	958,390	—	43,850	—	72,576	60	45,971	67	415,890	47	262,991	30	45,427	92	—	1,807,672	22	653,682	95
38	Banque de l'Etat de Fribourg	2,123,835	—	66,600	—	158,382	70	28,966	03	446,689	29	35,322	32	40,851	41	—	9,995,009	90	—	—
39	Zuger Kantonalbank, Zug	1,409,130	—	34,800	—	56,555	—	15,199	88	28,694	04	250,276	32	—	—	—	3,778,144	48	16,058	75
40	Banca popolare di Lugano, Lugano	1,250,275	—	9,000	—	60,669	25	62,314	65	104,512	62	719,535	67	104,062	10	—	1,318,634	44	375,412	94
41	Basler Kantonalbank, Basel	4,638,700	—	92,000	—	357,135	04	29,510	72	294,929	32	543,205	37	—	—	—	8,241,312	26	2,107,453	50
42	Appenzell I.-Rh. Kantonalbank, Appenzell	456,890	—	55,700	—	32,400	—	8,416	05	183,918	55	175,066	80	—	—	—	646,534	10	55,660	—
		112,564,255	—	5,814,800	—	10,787,665	99	2,039,679	23	46,523,527	39	53,465,664	83	3,645,034	52	—	194,489,338	33	40,262,780	45
						131,206,400	22					133,634,275	99				232,124,524	48		

¹⁾ Inkl. Guthaben bei der Abrechnungsstelle: a. Conto A; b. Conto B. ²⁾ Scheidemünzen, fremde Münzen und Noten. ³⁾ Inkl. ausstehende Platzwechsel und Schuldscheine. ⁴⁾ Compris l'avoir à la chambre de compensation: a. Compte A, b. Compte B. ⁵⁾ Monnaies d'appoint, billets et monnaies étrangers. ⁶⁾ Compris effets sur place non rentrés.

Passiven

Nr.	Firma — Raison sociale	Noten-Emission				Andere fällige Schulden — Autres engagements à vue										Wechsel-Engagements sur			
		Emission de billets		Eigene Noten in Kasse		Giro- und Checks-Conti		Depositen und Kassascheine		Emissionsbanken und Zweiganstalten		Korrespondenten-Kreditoren		Konto-Korrent-Kreditoren ¹⁾		Diverse ¹⁾		Eigenwechsel	
		Billets en circulation		Propres billets en caisse		Comptes de virements et de chèques		Bons de caisse et de dépôts		Banques d'émission et succursales		Correspondants créanciers		Comptes courants créanciers ¹⁾		Divers ¹⁾		Billets à ordre à terme	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	12,402,300	—	347,700	—	2,434	05	—	—	168,783	51	216,499	76	7,201,388	05	—	—	—	—
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	1,782,650	—	17,350	—	—	—	—	—	19,505	24	64,952	96	—	—	—	—	—	—
3	Kantonalbank von Bern, Bern	17,451,900	—	968,100	—	—	—	—	—	3,276,975	50	28,587,132	54	34,699,521	62	—	—	—	—
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	1,862,900	—	37,100	—	—	—	—	—	126,160	86	1,121,434	26	2,788,762	49	49,256	—	1,425,500	—
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	15,908,250	—	1,196,750	—	1,782,548	92	—	—	346,745	42	17,346	18	650,942	08	—	—	—	—
6	Crédit agr. et indust. de la Broye, Estavayer	931,650	—	18,850	—	—	—	—	—	2,628	85	19,525	99	202,981	35	77	—	—	—
7	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	4,711,150	—	38,850	—	—	—	—	—	66,237	69	137,671	40	—	—	—	—	126,480	35
8	Aargauische Bank, Aarau	5,616,900	—	83,100	—	—	—	389,880	82	36,229	81	257,648	81	6,825,011	73	—	—	—	—
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	924,950	—	25,050	—	—	—	35,796	30	2,977,698	55	818,195	98	6,973,710	57	2,612	25	—	—
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	1,886,160	—	5,350	—	—	—	—	—	34,692	90	388,298	90	1,845,753	35	73,855	75	—	—
11	Thurg. Hypothekenbank, Frauenfeld	916,200	—	83,800	—	—	—	4,000	—	213,070	25	123,610	25	2,355,350	95	845	—	—	—
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	3,635,250	—	104,750	—	—	—	—	—	110,257	90	122,972	78	4,089,798	85	9,978	28	—	—
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	5,545,000	—	155,000	—	1													

Emissionsbanken (inklusive Zweiganstalten)

Juni 1902.

d'émission suisses (y compris les succursales)

juin 1902.

Actif

Wechsel mit Faustpfand *)		Andere Forderungen auf Zeit — Autres créances à terme				Feste Anlagen — Placements fixes				Ausstehendes Dotations- und Aktienkapital		Total	Nr.			
Avances sur nantissement *)		Konto-Korrent-Debitoren	Schuldenscheine ohne Wechselverbindlichkeit	Hypothekaranlagen	Effekten	Diverse *)	Mobilien und Immobilien	Kommanditen	Gesellschafts-Conti	Capital non versé de dotation sur actions						
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.			
—	—	6,248,315	15	3,962,162	59	53,257,386	81	3,622,926	45	172,588	76	2,007,682	69	91,782,096	17	1
463,982	85	442,678	78	1,147,885	20	40,107,427	60	1,751,240	—	50,000	—	1,960,422	14	50,704,000	96	2
1,694,804	15	30,668,433	22	4,767,218	60	455,947	52	16,159,861	15	1,313,491	02	618,272	89	154,568,021	79	3
113,500	—	9,306,368	28	—	—	1,910,891	63	4,316,661	54	70,000	70	251,521	65	24,593,918	71	4
4,617,814	80	2,551,590	23	958,450	—	242,188	35	2,872,309	55	66,208	10	544,500	27	31,201,266	98	5
18,480	—	2,160,443	40	—	—	75,400	65	855,525	55	—	—	70,697	65	4,889,200	45	6
229,284	50	14,420,844	73	3,735,387	10	99,680,770	95	3,564,687	55	78,806	43	—	—	187,745,558	97	7
1,790,700	—	6,141,976	54	1,156,608	35	85,246,501	42	5,924,752	45	—	—	4,456,270	97	54,104,768	90	12
961,274	65	12,653,606	85	4,274,339	14	9,838,770	38	2,876,098	73	143,000	—	1,063,868	58	59,851,779	23	8
492,434	—	2,220,566	60	—	—	686,972	—	10,013,761	20	3,642	40	423,000	—	40,991,176	41	9
68,800	—	10,471,630	10	2,658,499	30	73,042,925	80	1,060,062	75	—	—	3,461,324	05	21,558,849	48	10
800,000	—	7,540,292	46	1,996,835	90	20,497,905	04	11,758,685	—	804,994	85	—	—	93,006,827	40	11
2,946,394	—	10,123,072	62	32,697,743	75	13,958,945	86	13,520,766	45	—	—	2,613,144	87	54,104,768	90	12
1,591,000	—	950,785	25	—	—	—	—	6,850,512	10	17,669	90	—	—	87,927,705	79	13
—	—	1,664,411	85	11,843,384	70	1,310,132	—	1,518,009	90	403,742	55	—	—	42,743,086	—	14
11,273,319	50	2,936,424	51	2,569,000	—	—	—	7,457,955	20	113,488	20	—	—	21,454,229	60	15
2,313,069	10	10,823,595	56	7,061,197	—	4,040,503	59	6,326,715	70	—	—	—	—	56,145,812	46	17
5,639,359	25	26,997,333	68	12,884,582	35	169,711,992	57	5,499,623	54	138,885	85	—	—	44,080,924	28	18
345,462	30	3,097,237	90	2,858,878	80	2,295,788	80	3,804,694	12	21,617	43	157,547	65	812,814,956	14	21
—	—	2,574,328	45	18,178	05	94,171	59	1,125,813	95	—	—	156,625	96	16,441,167	91	23
5,647,565	70	17,180,434	21	11,357,218	65	5,652,382	43	13,294,806	25	—	—	—	—	6,756,804	46	24
—	—	1,008,760	63	2,798,173	65	1,410,388	89	5,642,855	55	2,564,286	89	8,194,796	70	98,786,801	16	26
257,560	—	908,692	97	2,257,250	13	1,028,761	94	1,360,741	60	6,286	86	—	—	12,410,126	97	27
1,350,771	20	8,478,971	30	2,282,210	70	18,973,966	45	1,531,274	47	—	—	409,244	63	7,257,249	47	28
481,635	—	716,483	20	—	—	—	—	1,864,218	—	6,867	13	150,071	20	55,801,109	91	30
720,547	52	1,896,311	01	1,759,580	47	13,170,056	05	2,440,325	98	—	—	—	—	14,858,016	07	31
14,878	10	2,708,060	50	2,481,112	40	8,922,389	70	5,626,394	35	48,321	50	—	—	23,375,551	02	32
568,487	10	3,480,006	06	9,899,199	69	44,248,985	80	4,184,471	80	45,100	—	—	—	24,032,443	58	33
235,760	—	907,811	55	494,300	98	3,324,329	52	904,700	—	270,447	35	—	—	71,195,541	80	34
509,500	—	2,024,914	76	6,749,316	82	6,146,471	84	4,270,496	20	—	—	—	—	7,230,981	46	35
59,674	33	4,732,201	95	55,269	10	1,103,243	24	2,992,860	44	231,000	—	—	—	23,537,461	69	36
691,860	90	24,759,567	30	1,273,566	39	13,856,588	75	6,184,514	60	337,450	01	471,566	67	14,241,893	63	37
1,757,371	40	3,411,927	41	6,730,533	46	8,534,707	68	3,060,806	60	330,761	62	—	—	57,580,563	57	38
273,800	—	2,623,207	31	—	—	1,243,833	55	4,662,090	85	80,856	64	—	—	27,011,308	98	39
1,639,865	35	4,411,816	55	350,346	—	31,248,757	10	5,608,118	75	645,281	15	—	—	13,510,924	50	40
65,000	—	610,182	20	3,777,959	48	596,137	24	1,150,660	—	280,869	65	—	—	61,849,849	13	41
47,423,405	70	242,888,455	07	146,305,398	75	690,865,596	54	175,607,673	22	1,835,745	74	12,606,291	69	1,878,043,551	42	42
												1,267,497,869.	32			
												62,080,481.	41			
												Aktiven Actif		1,878,043,551	42	

*) Inkl. Wechsel zum Inkasso. *) Inkl. Warrants und basellandschaftl. Gantrödel. *) Inkl. Liquidationen und Restenzen. *) Compris les effets à l'encaissement. *) Compris les warrants et les Gantrödel de Bâle-Campagne. *) Compris liquidations et soldes.

Passif

schulden effets de change		Andere Schulden auf Zeit — Autres engagements à terme				Eigene Gelder — Fonds propres				Dotations- und Aktienkapital		Total	Nr.			
Traites et acceptations		Konto-Korrent-Kreditoren	Sparkassaeinlagen	Depositscheine und Obligationen	Feste Anleihen	Diverse *)	Reservefonds	Gesellschafts-Conti	Einbezahlt	Ausstehend						
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.			
32,931	25	—	—	23,184,617	—	31,692,600	—	2,518,175	95	964,666	60	8,000,000	—	91,782,096	17	1
8,481	05	868,488	47	6,677,618	15	33,847,700	—	1,634,000	—	1,691,736	14	4,000,000	—	50,704,000	96	2
—	—	22,445,306	18	—	—	4,635,000	—	1,000,000	—	1,490,654	90	20,000,000	—	154,568,021	79	3
—	—	738,278	53	9,263,796	63	5,171,618	62	20,000	—	415,456	32	1,625,000	—	24,593,918	71	4
—	—	—	—	—	—	—	—	1,800,000	—	608,684	43	9,000,000	—	31,201,266	98	5
—	—	88,635	95	974,586	85	1,337,834	96	210,000	—	102,929	50	1,000,000	—	4,889,200	45	6
3,172,169	95	12,185,773	58	18,918,203	97	87,491,120	—	1,970,000	—	3,977,902	03	5,000,000	—	187,745,558	97	7
45,339	80	100,168	75	5,824,148	03	35,101,060	—	600,000	—	975,281	48	6,000,000	—	59,851,779	27	8
2,834,030	95	—	—	9,064,102	68	11,593,439	35	1,000,000	—	61,784	36	4,500,000	—	40,991,176	41	9
618,229	65	1,977,888	—	8,514,747	20	3,666,540	—	325,000	—	207,403	73	1,500,000	—	21,558,849	48	10
670,897	10	3,177,404	15	11,199,566	—	61,474,031	35	2,130,000	—	2,657,992	35	8,000,000	—	93,006,827	40	11
135,924	50	—	—	12,817,964	85	26,941,350	—	2,162,816	44	1,913,673	70	2,000,000	—	54,104,768	90	12
1,968,373	85	405,060	25	38,500,084	80	22,279,800	—	1,519,000	—	2,475,363	57	8,000,000	—	87,927,705	79	13
—	—	—	—	77,041	70	—	—	500,000	—	746,574	80	12,000,000	—	42,743,086	—	14
1,282	35	—	—	7,368,124	08	5,530,041	90	413,202	85	484,089	72	2,000,000	—	21,454,229	60	15
—	—	5,837,766	41	—	—	—	—	1,000,000	—	731,788	78	16,000,000	—	56,145,812	46	17
1,122,734	60	2,028,779	55	2,280,227	55	10,470,965	40	600,000	—	997,817	93	8,000,000	—	44,080,924	28	18
3,925,148	95	—	—	52,657,129	01	147,714,500	—	8,450,000	—	4,515,617	61	20,000,000	—	812,814,956	14	21
1,461,385	40	1,980,860	14	—	—	3,764,644	—	550,000	—	229,959	29	3,000,000	—	16,441,167	91	23
—	—	—	—	1,528,127	50	422,950	—	340,000	—	103,322	43	2,400,000	—	6,756,804	46	24
—	—	—	—	—	—	88,649,570	10	—	—	—	—	—	—	98,786,801	16	26
—	—	168,897	29	9,596,275	61	—	—	5,242,370	09	3,594,970	16	12,000,000	—	12,410,126	97	27
—	—	—	—	2,728,697	48	2,220,500	—	286,000	—	193,954	07	750,000	—	7,257,249	47	28
—	—	1,190,825	99													

General-Monats-Bilanz vom 30. Juni 1902
verglichen mit dem Vormonat.

Passiven.	31. Mai		30. Juni	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Noten in Händen Dritter	202,741,150	—	211,090,434	—
Eigene und andere Noten in Kassa	24,617,600	—	16,602,466	—
Noten-Emission	227,358,750	—	227,692,900	—
Giro- und Checks-Konti	29,604,944	89	26,121,368	34
Depositen- und Kassascheine	2,466,813	50	2,526,085	35
Emissionsbanken und Zweiganstalten	70,284,866	75	89,881,022	16
Korrespondenten-Kreditoren	87,844,119	49	89,201,267	42
Konto-Korrent-Kreditoren	142,950,377	23	146,959,266	66
Diverse	518,712	83	1,156,065	83
Andera kurzfristige Schulden	288,169,884	19	255,795,050	76
Eigen-Wechsel	5,699,170	10	6,041,847	—
Tratten und Acceptationen	17,374,946	50	18,048,788	08
Wechsel-Schulden	23,074,116	60	24,090,585	08
Konto-Korrent-Kreditoren	75,431,514	56	71,748,484	28
Sparkassa-Einlagen	315,518,641	44	317,569,992	41
Depositen-Scheine und Obligationen	661,924,328	22	661,901,300	76
Feste Anleihen	80,279,900	—	80,277,900	—
Diverse	944,916	02	791,398	92
Andera Schulden auf Zeit	1,084,099,800	24	1,082,284,076	37
Reservefonds, ordentlicher und ausserordentlicher Geschäfts-Konten	39,785,495	44	39,995,495	44
Eingezahltes Kapital	34,619,417	22	38,910,443	77
197,775,000	—	197,775,000	—	
Eigene Gelder	272,179,912	66	276,680,989	21
Ausstehendes Kapital	6,500,000	—	6,500,000	—
1,896,881,418	69	1,878,048,551	42	
Aktiven.				
Gesetzliche Bardeckung der Noten-Zirkulation	88,008,060	—	88,751,240	—
Verfügbare Barschaft	24,917,005	—	23,813,015	—
Eigene Noten	7,388,600	—	5,814,800	—
Not. and. Bank u. Guth. b. d. Abrech.-Stelle. Conto B	17,279,000	—	10,787,665	99
Uebrigere Kassabestände	1,945,260	23	2,039,679	23
Kassa	189,487,925	23	181,206,400	22
Emissionsbanken und Zweiganstalten	78,121,579	73	46,523,527	39
Korrespondenten-Debitoren	80,412,989	10	85,466,664	08
Diverse	3,062,526	82	3,646,084	52
Kurzfristige Guthaben	161,587,095	65	188,684,275	99
Diskonto-Schweizer-Wechsel (inkl. Inkasso)	185,463,992	11	194,439,338	83
Wechsel auf das Ausland	40,068,985	31	40,262,780	45
Wechsel mit Faustpfand (inkl. Warrants)	47,587,349	50	47,422,405	70
Wechselforderungen	273,120,326	92	282,124,524	48
Konto-Korrent-Debitoren	239,684,617	81	242,883,455	07
Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit	147,472,793	74	146,306,398	75
Hypothekar-Anlagen	686,654,186	90	690,365,596	54
Effekten (öffentliche Wertpapiere)	180,793,717	17	175,607,673	22
Liquidationen und Diverse	2,289,068	89	1,835,745	74
Andera Forderungen auf Zeit	1,256,894,834	01	1,257,497,869	82
Mobilien und Immobilien	12,285,465	10	12,606,291	69
Kommanditen und Beteiligungen	10,729,037	31	10,681,588	67
Gesellschafts-Konti	35,777,229	47	38,792,601	05
Feste Anlagen und Gesellschafts-Konti	58,791,731	88	62,080,481	41
Ausstehendes Kapital	6,500,000	—	6,500,000	—
1,896,881,418	69	1,878,048,551	42	

Bilan général mensuel du 30 juin 1902
comparé avec le mois précédent.

Passif.	31 mai		30 juin	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Billets en mains de tiers	202,741,150	—	211,090,434	—
Propres billets et autres billets en caisse	24,617,600	—	16,602,466	—
Emission de billets	227,358,750	—	227,692,900	—
Comptes de virement et de chèques	29,604,944	89	26,121,353	34
Bons de caisse et de dépôts	2,466,813	50	2,526,085	35
Banques d'émission et succursales	70,284,866	75	89,881,022	16
Correspondants créanciers	87,844,119	49	89,201,267	42
Comptes-courants créanciers	142,950,377	23	146,959,266	66
Divers	518,712	83	1,156,065	83
Autres engagements à courte échéance	288,169,884	19	255,795,050	76
Billets à ordre	5,699,170	10	6,041,847	—
Traites et acceptations	17,374,946	50	18,048,788	08
Engagements par effets de change	23,074,116	60	24,090,585	08
Comptes-courants créanciers	75,431,514	56	71,748,484	28
Dépôts en caisse d'épargne	315,518,641	44	317,569,992	41
Bons de dépôts et obligations	661,924,328	22	661,901,300	76
Emprunts fixes	80,279,900	—	80,277,900	—
Divers	944,916	02	791,398	92
Autres engagements à terme	1,084,099,800	24	1,082,284,076	37
Fonds de réserve ordinaire et extraordinaire	39,785,495	44	39,995,495	44
Comptes d'ordre	34,619,417	22	38,910,443	77
Capital versé	197,775,000	—	197,775,000	—
Fonds propres	272,179,912	66	276,680,989	21
Capital non versé	6,500,000	—	6,500,000	—
1,896,881,418	69	1,878,048,551	42	
Actif.				
Couverture légale des billets en circulation	88,008,060	—	88,751,240	—
Espèces disponibles	24,917,005	—	23,813,015	—
Propres billets	7,388,600	—	5,814,800	—
Bil. d'av. banq. et av. à la chamb. d. comp., compte B	17,279,000	—	10,787,665	99
Autres valeurs en caisse	1,945,260	23	2,039,679	23
Caisse	189,487,925	23	181,206,400	22
Banques d'émission et succursales	78,121,579	73	46,523,527	39
Correspondants débiteurs	80,412,989	10	85,466,664	08
Divers	3,062,526	82	3,646,084	52
Créances à courte échéance	161,587,095	65	188,684,275	99
Effets escomptés sur la Suisse (y compris mensuel)	185,463,992	11	194,439,338	83
Effets sur l'étranger	40,068,985	31	40,262,780	45
Avances sur nantissement (y compris warrants)	47,587,349	50	47,422,405	70
Créances sur lettres de change	273,120,326	92	282,124,524	48
Comptes-courants débiteurs	239,684,617	81	242,883,455	07
Obligations sans engagement par lettres de change	147,472,793	74	146,306,398	75
Créances hypothécaires	686,654,186	90	690,365,596	54
Effets publics	180,793,717	17	175,607,673	22
Liquidations et divers	2,289,068	89	1,835,745	74
Autres créances à terme	1,256,894,834	01	1,257,497,869	82
Mobilier et immobilier	12,285,465	10	12,606,291	69
Kommanditen et participations	10,729,037	31	10,681,588	67
Comptes d'ordre	35,777,229	47	38,792,601	05
Placements fixes et comptes d'ordres	58,791,731	88	62,080,481	41
Capital non versé	6,500,000	—	6,500,000	—
1,896,881,418	69	1,878,048,551	42	

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Production et consommation de la soie.

Quantités de soies conditionnées en Europe.

Années	kg	Moyennes triennales	Années	kg	Moyennes triennales
1875	13,369,000	13,001,000	1890	14,336,000	16,453,000
1876	16,100,000		1891	16,012,000	
1877	9,534,000		1892	19,012,000	
1878	11,780,000	12,355,000	1893	17,293,000	19,008,000
1879	12,682,000		1894	16,181,000	
1880	12,624,000		1895	21,545,000	
1881	15,869,000	14,523,000	1896	18,969,000	20,598,000
1882	13,642,000		1897	21,679,000	
1883	14,068,000		1898	21,155,000	
1884	13,240,000	13,929,000	1899	23,910,000	21,857,000
1885	13,831,000		1900	19,343,000	
1886	15,217,000		1901	22,317,000	
1887	14,253,000	16,159,000			
1888	16,117,000				
1889	18,108,000				

Importation des soies aux Etats-Unis.

(Mille livres de 453 grammes.)

Années	Moyennes triennales	Années	Moyennes triennales
1875	1,102	1890	5,943
1876	1,555	1891	4,918
1877	1,186	1892	7,521
1878	1,189	1893	7,422
1879	1,393	1894	4,957
1880	2,562	1895	7,975
1881	2,532	1896	8,000
1882	2,888	1897	6,514
1883	3,255	1898	10,315
1884	3,223	1899	9,691
1885	3,424	1900	11,259
1886	4,755	1901	9,140
1887	4,600		
1888	5,173		
1889	5,380		

Moyennes triennales	Conditions d'Europe	Importation aux Etats-Unis	Consommation totale
	mille kg	mille kg	mille kg
1875-77	13,001	550	13,551
1878-80	12,355	851	13,206
1881-83	14,523	1,310	15,833
1884-86	13,929	1,721	15,651
1887-89	16,159	2,280	18,439
1890-92	16,453	2,776	19,229
1893-95	19,008	3,074	22,080
1896-98	20,598	3,749	24,347
1899-1901	21,857	4,644	26,401

Verschiedenes — Divers.

Amerikanische Eisenbahnen. Das « Railway Age » schreibt: Das Jahr 1902 ist soweit mit Bezug auf Insolvenzen und Masseverwaltungen die bemerkenswerteste Periode in fünfzig Jahren Eisenbahngeschichte gewesen. Seit dem 1. Januar ist nur eine einzige Bahn, die zwei Meilen lange New York and Pennsylvania, unter gerichtliche Verwaltung gestellt worden, und dieser Fall brach alle früheren Records hinsichtlich kurzer Dauer, da der Masseverwalter im Februar ernannt wurde, die Bahn aber schon im Mai im Praktikusverfahren verkauft und auf den Weg der Reorganisation gebracht worden war. Die Masseverwaltung erstreckt sich also auf die kurze Zeit von 4 Monaten. Das « Railway Age » kann deshalb vom erstenmal in seiner Geschichte von keiner Bahn berichten, für welche in den laufenden 6 Monaten ein Masseverwalter ernannt worden und im Amte geblieben ist. Während der 26 1/2 Jahre, in welchen ein Register geführt wurde, hat letzteres die Ernennung von Konkursverwaltern für 639 Bahnen nachgewiesen, welche eine Länge von 114,400 Meilen hatten und Aktien und Bonds von der enormen Gesamtsumme von \$ 6,291,397,000 repräsentieren. In einem einzigen Jahre (1893) wurden nicht weniger als 74 Bahnen mit 29,340 Meilen Strecke und \$ 1,781,000,000 Aktien und Bonds bankrott. Aber seit jenem Jahr der grössten finanziellen Kalamität haben die Bankrotte rapide abgenommen und damit die Reorganisation gleichen Schritt gehalten, so dass heute die Aera der Eisenbahn-Masseverwaltungen als beendet bezeichnet werden mag.